



---

**Европейская экономическая комиссия****Комитет по внутреннему транспорту****Рабочая группа по автомобильному транспорту**

**Группа экспертов по Европейскому соглашению,  
касающемуся работы экипажей транспортных средств,  
производящих международные  
автомобильные перевозки (ЕСТР)**

**Двадцать третья сессия**

Женева, 24 февраля 2020 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

**Утверждение повестки дня**

**Аннотированная предварительная повестка дня  
двадцать третьей сессии\* \*\*,**

которая состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется в 9 ч 30 мин  
в понедельник, 24 февраля 2020 года, зал XXVII

**I. Предварительная повестка дня**

1. Утверждение повестки дня.
2. Программа работы:
  - a) разработка предложений по поправкам к Соглашению ЕСТР, включая статью 22-бис;

---

\* По соображениям экономии делегатов просят приносить на заседания все соответствующие документы. В зале заседаний никакая документация распространяться не будет. До сессии документы можно загрузить с веб-сайта Отдела транспорта ЕЭК ([www.unece.org/trans/main/sc1/sc1.html](http://www.unece.org/trans/main/sc1/sc1.html)). В порядке исключения документы можно также получить по электронной почте ([roadtransport@unece.org](mailto:roadtransport@unece.org)) или по факсу (+41 22 917 0039). В ходе сессии официальные документы можно получить в Секции распространения документов ЮНОГ (комната С.337, третий этаж, Дворец Наций).

\*\* Делегатам предлагается зарегистрироваться онлайн (<https://uncdb.unece.org/app/ext/meeting-registration?id=5nt8tS>) или заполнить регистрационный бланк, который можно загрузить с веб-сайта Отдела устойчивого транспорта ЕЭК ([www.unece.org/trans/registfr.html](http://www.unece.org/trans/registfr.html)). Его следует направить в секретариат ЕЭК не позднее чем за одну неделю до начала сессии по электронной почте ([roadsafety@unece.org](mailto:roadsafety@unece.org)). По прибытии во Дворец Наций делегатам следует получить пропуск в Секции охраны и безопасности ЮНОГ, которая находится у въезда со стороны Прени (Pregny Gate) (14, Avenue de la Paix). В случае затруднений просьба связаться по телефону с секретариатом (внутренний номер: 75716 или 75964). Схему Дворца Наций и другую полезную информацию см. на веб-сайте [www.unece.org/meetings/practical.htm](http://www.unece.org/meetings/practical.htm).



- b) добавление 1С;
  - c) выделенная связь ближнего действия (ВСБД);
  - d) применение регламента № 561/2006 (Европейская комиссия) в «зоне действия ЕСТР».
- 3. Поправка к статье 14.
  - 4. ТАХОнет.
  - 5. Устранение различий в «режимах ЕСТР» в договаривающихся сторонах – членах Европейского союза и договаривающихся сторонах, не входящих в Европейский союз, после 15 июня 2019 года.
  - 6. Прочие вопросы.
  - 7. Сроки и место проведения следующего совещания.
  - 8. Утверждение доклада.

## **II. Аннотации**

### **1. Утверждение повестки дня**

Группе экспертов будет предложено утвердить повестку дня сессии.

#### **Документация**

ECE/TRANS/SC.1/GE.21/52

### **2. Программа работы**

#### **a) Разработка предложений по поправкам к Соглашению ЕСТР, включая статью 22-бис**

На последней сессии Группа экспертов рассмотрела документ ECE/TRANS/SC.1/GE.21/2017/2/Rev.3 и внесла ряд изменений. В соответствии с высказанной просьбой секретариат учел эти изменения и выпустил документ ECE/TRANS/SC.1/GE.21/2017/2/Rev.4. На нынешней сессии Группе будет предложено продолжить обсуждение этой темы.

#### **Документация**

ECE/TRANS/SC.1/GE.21/2017/2/Rev.4

#### **b) Добавление 1С**

На последней сессии Группа экспертов рассмотрела неофициальные документы № 1 и 2 (октябрь 2019 года), представленные Европейской комиссией, внесла некоторые изменения и просила секретариат выпустить пересмотренные документы. В этой связи секретариат подготовил неофициальные документы № 1/Rev.1 (октябрь 2019 года) и № 2/Rev.1 (октябрь 2019 года) для обсуждения на нынешней сессии. Европейской комиссии будет предложено обратиться к Группе по некоторым оставшимся вопросам в связи с этими документами.

#### **Документация**

неофициальный документ № 1/Rev.1 (октябрь 2019 года), неофициальный документ № 2/Rev.1 (октябрь 2019 года)

#### **c) Выделенная связь ближнего действия (ВСБД)**

На последней сессии в ходе обсуждения неофициального документа № 2 (октябрь 2019 года), в частности пункта D4 (\*\*\*) таблицы 14.1 (стр. 16), Группа

экспертов решила, что ВСБД бортового устройства может быть активирована только после получения сигнала от придорожного оборудования ВСБД. Группа экспертов была также проинформирована о том, что бортовое устройство ВСБД реагирует с той же мощностью, с какой оно получает сигнал от наземного оборудования ВСБД. На нынешней сессии Российскую Федерацию просят предложить альтернативный текст, отражающий это понимание, в связи с пояснительной запиской к D4 (\*\*).

**d) Применение регламента № 561/2006 (Европейская комиссия)  
в «зоне действия ЕСТР»**

Группе будет предложено продолжить обсуждение этого вопроса.

**3. Поправки к статье 14**

Секретариат напомним Группе экспертов, что для удовлетворения просьбы правительства Египта о внесении поправки в статью 14 (для того чтобы страна имела право на присоединение) одна из договаривающихся сторон ЕСТР должна официально представить предложение по поправке.

**4. ТАХОнет**

Европейской комиссии будет предложено представить документ ECE/TRANS/SC.1/GE.21/2019/1/Rev.2.

**Документация**

ECE/TRANS/SC.1/GE.2/2019/1/Rev.2

**5. Устранение различий в «режимах ЕСТР» в договаривающихся  
сторонах – членах Европейского союза и договаривающихся  
сторонах, не входящих в Европейский союз, после 15 июня  
2019 года**

На последней сессии Группа экспертов подтвердила свою готовность как можно скорее завершить разработку добавления 1С. Группе экспертов будет предложено проинформировать по этому вопросу.

**6. Прочие вопросы**

Группа экспертов, возможно, пожелает рассмотреть другие вопросы.

**7. Сроки и место проведения следующего совещания**

Следующее совещание планируется провести 15 июня 2020 года во Дворце Наций в Женеве. Предельный срок для представления официальных документов – 23 марта 2020 года.

**8. Утверждение доклада**

Группа экспертов утвердит доклад о работе нынешней сессии.